

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē nigamāntamahādēśikāya namaḥ

tirumaṅgaiyāzvār aruḷicceyda periyā tirumozī

1.1 – vāḍinēn

This document has been prepared by

Sunder Kidāmbi

with the blessings of

śrī raṅgarāmānuja mahādēśikan

His Holiness śrīmad āṇḍavan śrīraṅgam

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē nigamāntamahādēśikāya namaḥ

1.1 – vāḍinēn

‡ vāḍinēn vāḍi varundinēn manattāl*
perunduyar iḍumbaiyil piṇandu*
kūḍinēn kūḍi ilaiyavar tammōḍu*
avar tarum kalaviyē karudi*
ōḍinēn ōḍi uyvadōr porulāl*
uṇarvenum perum padam terindu*
nāḍinēn nāḍi nān kaṇḍu koṇḍēn*
nārāyaṇā ennum nāmam || 1.1.1 ||

‡ āviyē ! amudē ! ena ninaindurugi*
avar avar paṇai mulai tuṇaiyā*
pāviyēn uṇarādettanai pagalum*
pazudu pōy ozindana nālgaḷ*
tūvi śēr annam tuṇaiyoḍum puṇarum*
śūz punal kuḍandaiyē tozudu*
en nāvināl uyya nān kaṇḍu koṇḍēn*
nārāyaṇā ennum nāmam || 1.1.2 ||

śēmamē vēṇḍi ttī vinai perukki*
terivaimār uruvamē maruvi*
ūmanār kaṇḍa kanavilum pazudāy*
ozindana kazinda annālgaḷ*
kāmanār tāḍai nammuḍai aḍigaḷ*

tam aḍaindār manattiruppār *
 nāmam nān uyya nān kaṇḍu koṇḍēn *
 nārāyaṇā ennum nāmam || 1.1.3 ||

venṛiyē vēṇḍi vīz poruṭkiraṅgi *
 vēṛkaṇār kalaviyē karudi *
 ninṛavā nillā neṇḷjinai uḍaiyēn *
 en śeygēn neḍu viśumbaṇavum *
 panṛiyāy anṛu pāragam kīṇḍa *
 pāziyān āziyān arulē *
 nanṛu nān uyya nān kaṇḍu koṇḍēn *
 nārāyaṇā ennum nāmam || 1.1.4 ||

kaḷvanēn ānēn paḍiṛu śeydiruppēn *
 kaṇḍavā tiri tandēn ēlum *
 telliyēn ānēn śel kadikkamaīndēn *
 śikkena ttiruvaruḷ peṭṛēn *
 uḷ elām urugi kkural tazuttozindēn *
 uḍambelām kaṇṇa nīr śōra *
 naḷ iruḷ aḷavum pagalum nān azaippan *
 nārāyaṇā ennum nāmam || 1.1.5 ||

‡ em pirān endai ennuḍai ccuṭram *
 enakkaraśennuḍai vāṇāl *
 ambināl arakkar verukkoḷa nerukki *
 avar uyir śegutta em aṇṇal *
 vambulām śōlai mā maḍil *
 taṇḷjai mā maṇi kkōyilē vaṇaṅgi *

nambigāl ! uyya nān kaṇḍu koṇḍēn *
nārāyaṇā ennum nāmam || 1.1.6 ||

ir̥pirappariyīr ivar avar ennīr *
innadōr tanmai enruṇarīr *
kaṛpagam pulavar kalaigaṇ enrulagil *
kaṇḍavā toṇḍarai ppāḍum *
śor̥porul ālīr śollugēn vammin *
śūz punal kuḍandaiyē tozumin *
naṛporul kāṇmin pāḍi nīr uymīn *
nārāyaṇā ennum nāmam || 1.1.7 ||

kaṭrilēn kalaigal aim pulan karudum *
karuttulē tiruttinēn manattai *
peṭrilēn adanāl pēdaiyēn nanmai *
peru nilattār uyirkkellām *
śeṭramē vēṇḍi ttiri taruvēn tavirndēn *
śel kadikkuyyum āreṇṇi *
naṭruṇai āga ppaṭrinēn aḍiyēn *
nārāyaṇā ennum nāmam || 1.1.8 ||

‡ kulam tarum śelvam tandiḍum *
aḍiyār paḍu tuyar āyina ellām *
nilam taram śeyyum nīl viśumbaruḷum *
aruḷoḍu peru nilam alikkum *
valam tarum maṭrum tandiḍum *
peṭra tāyinum āyina śeyyum *

*nalām tarum śollai nān kaṇḍu koṇḍēn *
nārāyaṇā ennum nāmam || 1.1.9 ||*

*‡ mañjulām śōlai vaṇḍarai mānīr *
maṅgaiyār vāl kaliganri *
śem śolāl eḍutta teyva nan mālai *
ivai koṇḍu śikkenā ttoṇḍīr ! *
tuñjum pōdazaimin tuyar varil ninaimin *
tuyar ilīr śollilum nanrām *
nañju tān kaṇḍīr nammudai vinaikku *
nārāyaṇā ennum nāmam || 1.1.10 ||*

*aḍivaravu — vāḍinēn āviyē śēmam venri kalvanēn embirān īrbirappu
kaṭrilēn kulam mañju vāli*

vāḍinēn muṭriṭru

tirumaṅgaiyāzvār tiruvaḍigaḷē śaraṇam